

Перед эксплуатацией внимательно изучите настоящее Руководство по эксплуатации!

Соблюдайте требования безопасности!

Сохраните гарантийный талон!

Сохраните паспорт!

Общая информация

1.1. Использование

Гидравлический штабелер предназначен для выполнения погрузочно-разгрузочных и транспортировочных работ с помощью ручного управления, проводимых согласно указаниям данной инструкции по эксплуатации. Запрещается использовать гидравлический штабелер для целей, не описанных данной инструкцией. Не допускается перевозка пассажиров.

Производитель не несет ответственности за любые инциденты, происходящие из-за неправильного использования.

Предельно допустимая нагрузка указана на схеме загрузки. Не превышайте предельно допустимую нагрузку.

Не используйте гидравлический штабелер в огне или взрывоопасных зонах, а также в неблагоприятных условиях эксплуатации и условиях, которые могут вызвать коррозию.

1.2. Место использования

Гидравлический штабелер разрешается использовать в закрытых и открытых помещениях на ровных и устойчивых поверхностях. Пролеты цехов и рабочие зоны должны отвечать требованиям, указанным в данном руководстве. Температура окружающей среды должна находиться в пределах от -25°C до +45°C.

1.3. Модернизация и модификация

Если вы предполагаете эксплуатировать гидравлический штабелер, например, в холодильной камере, или во взрывоопасных условиях, он должен быть соответствующе оснащен и сертифицирован для подобного применения. Если вы собираетесь использовать гидравлический штабелер для работ, не указанных в руководстве, и собираетесь переоборудовать или переоснастить его для использования в специфичных условиях, помните, что любое изменение структурного состояния может повлиять на поведение штабелера в процессе эксплуатации и привести к отмене гарантии.

1.4. Остаточные риски

При осторожном управлении в соответствии со стандартами и правилами, во время эксплуатации нельзя исключать остаточные риски. Нельзя исключать возможность остаточного риска даже вне зоны непосредственной опасности. Любой человек, находящийся в непосредственной близости от гидравлического штабелера, должен быть особенно внимательным и не упускать его из виду, чтобы быстро среагировать в случае поломки или внештатной ситуации.

ВНИМАНИЕ: Все люди, находящиеся в непосредственной близости от гидравлического штабелера, должны быть извещены о возможных рисках и происшествиях. Мы также обращаем Ваше внимание на дополнительные правила безопасности, изложенные в данной инструкции по эксплуатации.

1.5. Права и обязанности оператора

Гидравлическим штабелером может управлять только квалифицированный специалист, достигший 18 лет, обученный производству операций. Он отвечает за соблюдение аварийно-профилактических

мероприятий и правил безопасности, описанных в данной инструкции по эксплуатации. Оператор должен быть ознакомлен с инструкцией по эксплуатации, и она должна быть доступна для него в любой момент. Оператор должен немедленно сообщать управляющему о любых поломках штабелера и о любых дефектах.

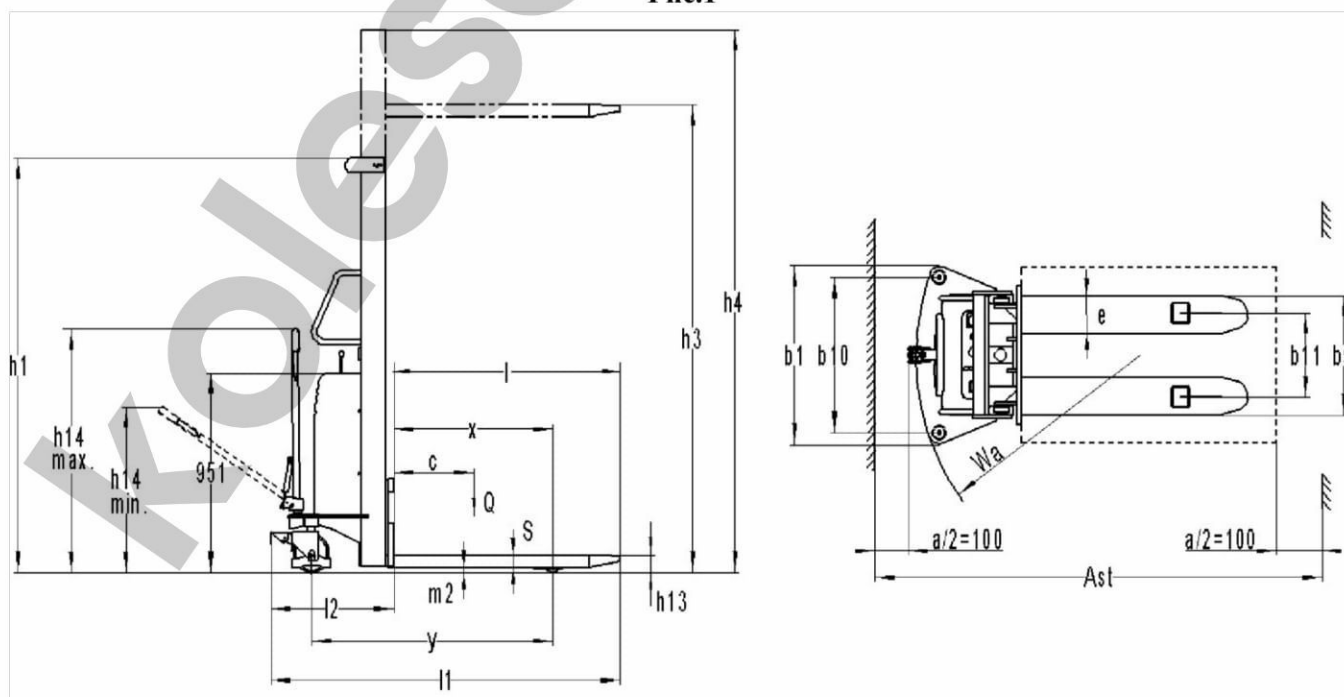
Назначение

Ручной гидравлический штабелер «Noblelift» SFH1016, SFH1516, SFHD1025 - подъемное ручное гидравлическое устройство, предназначенное для подъема, опускания, штабелирования паллетированного груза (груза на поддонах) и кратковременной его транспортировки.

Технические характеристики.

Модель	SFH1016	SFH1516	SFHD1025
Грузоподъемность Q (кг)	1000	1500	1000
Центр тяжести С (мм)	610	610	610
Высота подъема h4 (мм)	1600	1600	2500
Высота вилок в нижнем положении h13 (мм)	85	85	85
Длина вилок (мм)	1150	1150	1150
Ширина вилок (мм)	550	550	550
Ширина вилы (мм)	160	160	160
Габариты (мм): Длина L Ширина В Высота Н	1600 740 1980	1600 740 1980	1600 740 1830
Размер передних колес (мм)	Ø74x70	Ø74x70	Ø74x70
Размер задних колес (мм)	Ø180x50	Ø160x50	Ø160x50
Число колес спереди/сзади	2/2	2/2	2/2
Радиус поворота Wa (мм)	1250	1250	1250
Вес штабелера (кг)	240	260	300

Рис.1



Инструкция по эксплуатации

1. КОНСТРУКЦИЯ И ХАРАКТЕР РАБОТЫ

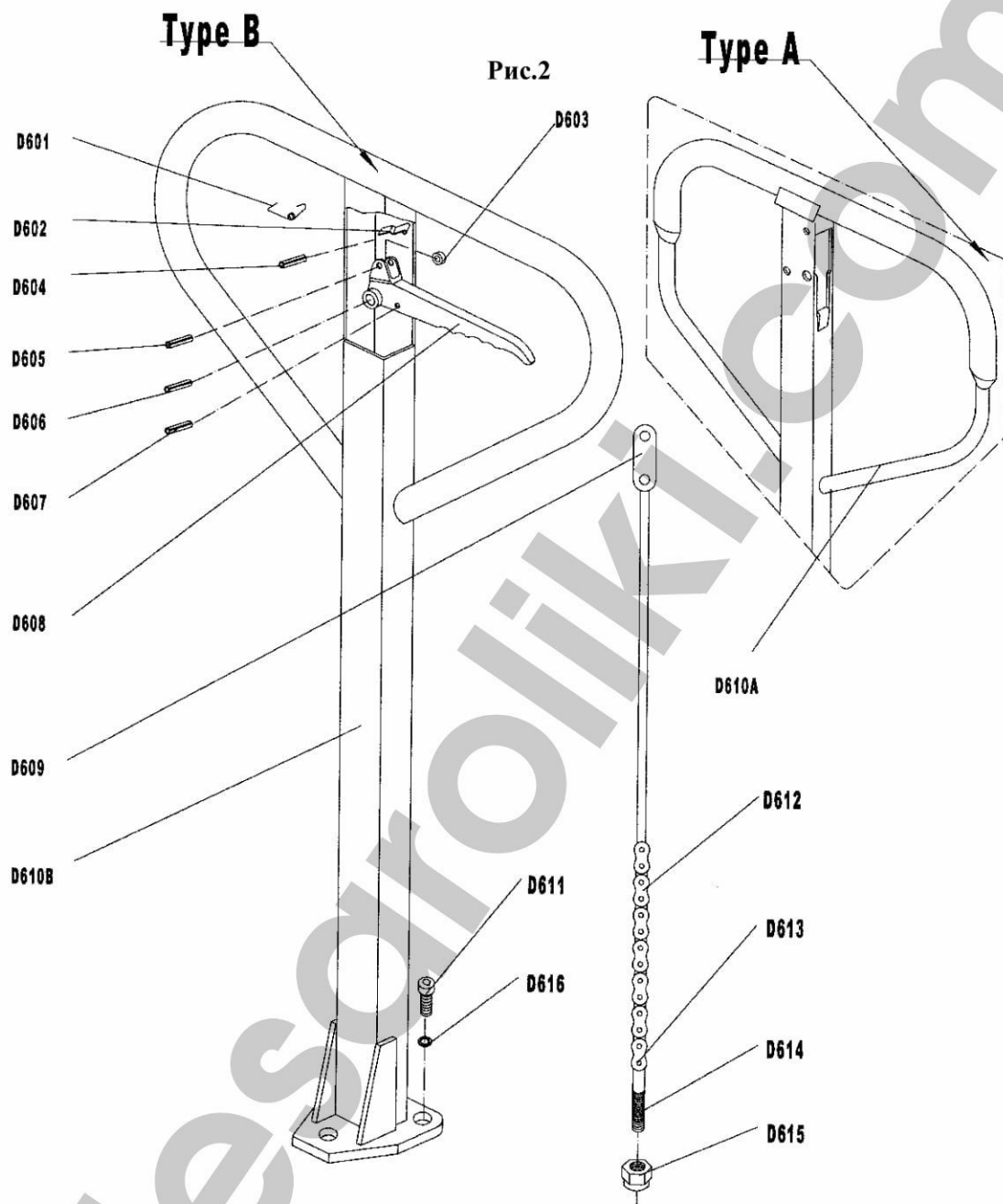
- Ручной гидравлический штабелер «Noblelift» SFH1016/SFH1516/SFHD1025 по конструкции состоит из гидравлической системы, мачты и шасси.
- Данный штабелер предназначен для ручного подъема (с помощью гидравлического механизма) груза и передвижения его вручную. Гидравлический механизм оборудован спускным рычагом на рукоятке.
- Шасси (опорная рама) изготовлена из высококачественной штампованной стали. Ведущие колеса легко и свободно вращаются на 360° и оборудованы тормозом.
- Поддерживающие ролики и ведущие колеса изготовлены из полиамида или полиуретана и оснащены шариковыми подшипниками, что обеспечивает стойкость, прочность и долговечность рабочей поверхности.

Последовательность работы со штабелером следующая:

- Подвести вилы под груз.
- Установить, если требуется, тормоз на ведущие колеса.
- Нажатием педали привести в действие насос. Масло в резервуаре насоса давит на дно поршня цилиндра и поднимает поршневой шток на величину хода, через цепь поднимая раму с вилами. Повторными нажатиями педали осуществится дальнейший подъем на необходимую высоту.
- Когда вилы подняты на максимальную высоту, давление стравливается через отверстие клапана, чтобы предотвратить дальнейший подъем вилок и поломку штабелера.
- Ручным позиционированием штабелера подвести груз к месту выгрузки.
- Для разгрузки груза, нажать на педаль так, чтобы отверстие спускного клапана было открыто, и гидравлическая жидкость из цилиндра перетекла в резервуар под тяжестью груза и вилы опускались до нужного уровня. Когда груз будет установлен на нужном уровне вилы извлекаются.

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Температура использования от -25 до +45 °С.
- Гидравлическое масло должно быть соответствующего уровня и профильтровано. При работе в условиях низкой температуры необходимо применять низкотемпературное гидравлическое масло (t -25°C +45 °С).
- Необходимо каждый день производить визуальный контроль и проверку функционирования системы штабелера для выявления неисправностей. Для продления срока службы штабелера запрещается использовать неисправный штабелер. Все шаровые соединения (поворотные) должны смазываться моторным маслом не реже одного раза в три месяца. Необходимо следить, чтобы в колеса и оси не попадали посторонние предметы и материалы. Все колеса должны вращаться беспрепятственно. В случае, если штабелер не используется долгое время, в гидравлическую систему может попасть воздух. Воздух можно удалить следующим образом: потянуть ручку управления (D608) вверх и перемещать рукоятку (D610) вверх и вниз несколько раз (Рис.2) и вернуть рычаг в нейтральное положение; Если необходимо данную операцию можно повторить несколько раз до достижения нормальной работы штабелера.
- Для того, чтобы штабелер функционировал в соответствии с техническими данными, центр тяжести поднимаемого груза должен располагаться в середине вилок штабелера. В противном случае нормативная грузоподъемность будет меньше. Нормативная грузоподъемность штабелера указана на табличке с правой стороны мачты штабелера.
- Груз не должен долго находиться на поднятых вилах.
- При опускании груза, нажимать спускной рычаг гидравлического механизма нужно легко и плавно. В противном случае может быть поврежден штабелер или груз.



№.	Описание	кол-во	Примечание	№.	Описание	кол-во	Примечание
D601	Пружина	1		D610B	Ручка	1	Для Type A
D602	Лепестковая пружина	1		D610A	Ручка	1	Для Type B
D603	Ролик	1		D611	Болт	3	
D604	Шплинт	1		D612	Цепь	1	
D605	Шплинт	1		D613	Палец	1	
D606	Шплинт	1		D614	Регулировочный болт	1	
D607	Шплинт	1		D615	Регулировочная гайка	1	
D608	Рычаг управления	1		D616	Шайба	3	
D609	Серьга	1					

3. РЕГУЛИРОВКА УСТРОЙСТВА

На тяговой ручке этого ручного штабелера вы можете найти ручку управления (D608), которая может регулироваться в трех положениях: LOWER = для снижения вилок; NEUTRAL = для перемещения нагрузки, а LIFT = для подъема вилок. Эти три позиции были предварительно установлены на заводе. Если, однако, они были изменены, вы можете настроить в соответствии со следующими пунктами:

3.1. Если вилка поднимается при накачивании в нейтральном положении, поверните регулировочную гайку (D615) на регулировочном болте (D614) по часовой стрелке или поверните регулировочный винт (234) (Рис.3) по часовой стрелке до тех пор, пока действие накачивания не поднимет вилки, а функция NEUTRAL будет правильно установлена;

3.2. Если вилки опускаются во время накачивания в нейтральном положении, поверните гайку (D615) или винт (234) против часовой стрелки до тех пор, пока вилки не опустите;

3.3. Если вилки не опускаются, когда рукоятка управления (D608) находится в положении LOWER, поверните гайку (D615) или винт (234) по часовой стрелке до тех пор, пока рукоятка управления (D608) не опустит вилки. Затем проверьте NEUTRAL положение в соответствии с пунктами 3.1. и 3.2., чтобы убедиться, что гайка (D615) и винт (234) находятся в правильном положении;

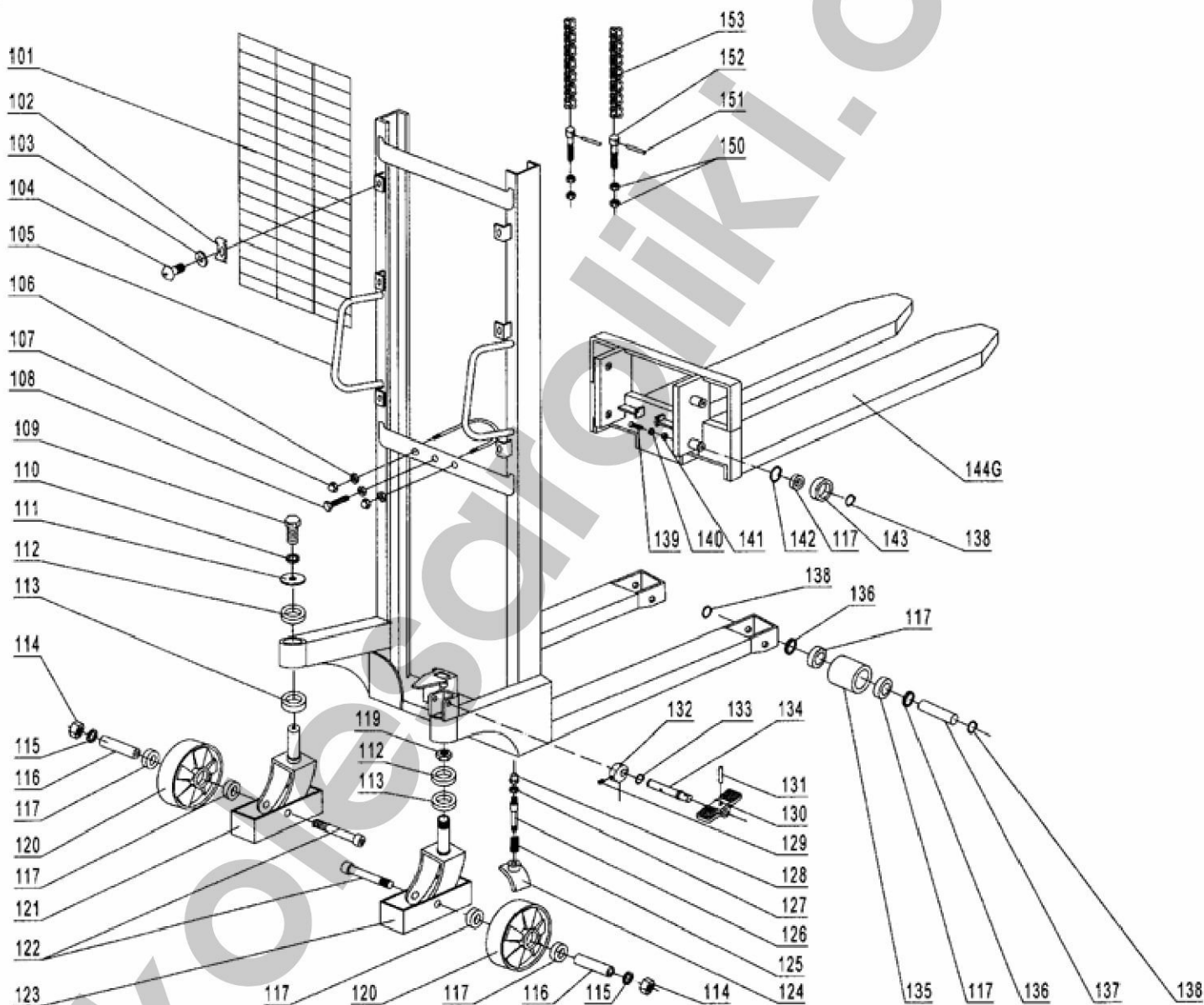
3.4. Если вилки не поднимаются при накачивании в положении LIFT, поверните гайку (D615) или винт (234) против часовой стрелки до тех пор, пока вилки не поднимутся при накачивании в положении LIFT. Затем проверьте положения LOWER и NEUTRAL в соответствии с пунктами 3.1., 3.2. и 3.3.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

No	Проблема	Причина	Способ устранения
1	Вилки не поднимаются на максимальную высоту.	- Гидравлического масла недостаточно.	- Залейте масло.
2	Вилки не поднимаются.	- Нет гидравлического масла. - Масло имеет примеси. - Гайка (D615) слишком высока или винт (234) находится слишком близко, держите клапан откачки открытым. - В гидравлическое масло попадает воздух.	- Залейте масло. - Поменяйте масло. - Отрегулируйте гайку (D615) или винт (234) (см. Пункт 3.4) - Удалите воздух
3	Вилки не опускаются.	- Шток поршня (270) или корпус насоса (261) или мачта (5) деформируются в результате нагрузки, наклона на одну сторону или чрезмерной нагрузки. - Вилки долго удерживались в верхнем положении, при этом поршневой шток обнажился, такое может быть при ржавлении и заклинивании стержня. - Регулировочная гайка (D615) или винт (234) находятся в неправильном положении. - На роликах (143) отсутствует смазка	- Замените. - Держите вилки в нижнем положении, если не используете, и уделяйте больше внимания смазке стержня. - Отрегулируйте гайку (D615) или винт (234). (См. Пункт 3.3) - Смажьте их.
4	Утечки	- Уплотнение деталей изношено или повреждено. - Какая-то деталь треснула или сильно изношена.	- Замените новым. - Замените ее новой.

5	Вилы опущены, но клапан работает	<ul style="list-style-type: none"> - Примеси в масле не позволяют выпускному клапану затягиваться. - Некоторые части гидравлической системы треснуты или сломаны. - Воздух попадает в масло. - Уплотнение деталей изношено или повреждено. - Регулировочная гайка (D615) или винт (234) не находятся в правильном положении. 	<ul style="list-style-type: none"> - Замените масло на новое. - Осмотреть и заменить части. - Удалите воздух. - Замените на новые. - Отрегулируйте гайку (D615) или винт а (234). (См. Пункт 3.2)
---	----------------------------------	---	--

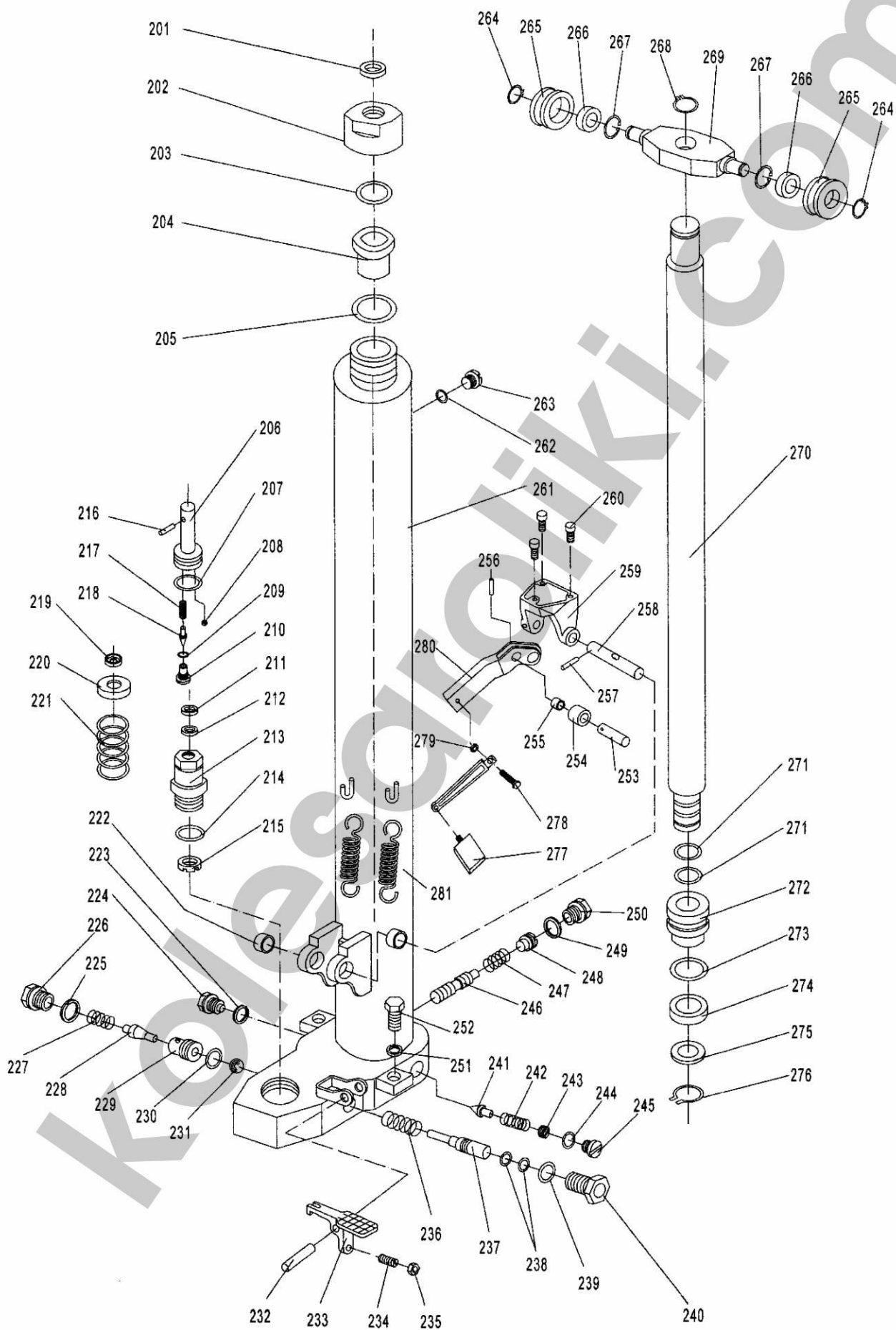
ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ПЫТАЙТЕСЬ РЕМОНТИРОВАТЬ ЭТОТ ШТАБЕЛЕР, ЕСЛИ ВЫ НЕ ОБУЧЕНЫ И НЕ УПОЛНОМОЧЕНЫ ЭТО ДЕЛАТЬ.



Мачта

NO.	Описание	Кол-во	Примечание
101	Сетчатая пластина	1	
102	Фиксирующая пластина	6	
103	Шайба	6	
104	Винт	6	
105G	мачта	1	
106	гайка	3	
107	гайка	2	
108	Болт	1	
109	Болт	1	
110	Шайбы	1	
111	Шайба	1	
112	Подшипник	2	
113	Подшипник	2	
114	гайка	2	
115	Шайба	2	
116	ось	2	
117	Подшипник	12	
119	гайка	1	
120	Колесо	2	
121	Рама колеса	1	
122	Винт	2	
123	Рама колеса с тормозом	1	
124	Тормозной диск	1	
125	пружина	1	
126	Болт	1	
127	гайка	1	
128	гайка	1	
129	Винт	1	
130	Педаль	1	
131	Эластичный штырь	1	
132	кулачок	1	
133	Стопорное кольцо	1	
134	Вал	1	
135	ролик	2	
136	Шайба	4	
137	Вал ролика	2	
138	Стопорное кольцо для оси	8	
139	Болт	4	
140	гайка	4	
141	Стальное ядро	4	
142	Стопорное кольцо для отверстия	4	
143	ролик	4	
144G	Фиксированная вилка	4	
150	гайка	4	
151	Штырь	2	
152	Болт	2	
153	цепь	2	

Рис.3



Опись частей гидравлической системы

NO.	Описание	Кол-во	NO.	Description	Кол-во
201	Пылевое кольцо	1	242	пружина	1
202	Крышка с винтом	1	243	Регулировочный винт	1
203	Уплотнительное кольцо	1	244	Уплотнительное кольцо	1
204	Рукав	1	245	Болт	1
205	Уплотнительная шайба	1	246	Штырь для настройки	1
206	Насос поршневого штока	1	247	пружина	1
207	Уплотнительное кольцо	1	248	Регулировочный винт	1
208	Стальное ядро	1	249	Уплотнительная шайба	1
209	Уплотнительное кольцо	1	250	Болт	1
210	Вал	1	251	Шайба	2
211	Пылевое кольцо	1	252	Болт	2
212	Перемычка	1	253	Вал	1
213	Насосный цилиндр	1	254	Ролик давления	1
214	Уплотнительное кольцо	1	255	гильза	1
215	Шайба	1	256	Эластичный штырь	1
216	Штырь	1	257	Эластичный штырь	1
217	пружина	1	258	Ось с отверстием	1
218	Шпиндель клапана	1	259	скобка	1
219	Крышка штыря	1	260	Болт	3
220	Пружинная крышка	1	261	Корпус насоса	1
221	пружина	1	262	Уплотнительная шайба	1
222	гильза	2	263	Болт	1
223	Уплотнительная шайба	1	264	Стопорное кольцо	2
224	Болт	1	265	Ролик для цепи	2
225	Уплотнительная шайба	1	266	Подшипник	2
226	Болт	1	267	Стопорное кольцо	2
227	пружина	1	268	Стопорное кольцо	1
228	Шпиндель клапана насоса	1	269	Крепежная пластина	1
229	Седло клапана насоса	1	270	Подъемный поршень	1
230	Уплотнительное кольцо	1	271	Уплотнительное кольцо	2
231	Стальное ядро	1	272	Поршень	1
232	Эластичный штырь	1	273	Уплотнительное кольцо	1
233	Рычажная пластина	1	274	Перемычка	1
234	Винт	1	275	Шайба	1
235	гайка	1	276	Стопорное кольцо	1
236	пружина	1	277	Педаль	1
237	Выпускной патрубок	1	278	Болт	1
238	Пылевое кольцо	2	279	гайка	1
239	Крышка с винтом	1	280	Рычаг педали	1
240	Уплотнительное кольцо	1	281	пружина	2
241	Рукав	1			

ПРАВИЛА ТЕХНИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ТРУДА

- Обслуживание тележки осуществляется только лицами, инструктированными по правилам охраны труда и технической безопасности.
- Опускание вилок тележки происходит автоматически плавно и медленно при установке рукоятки ручки тележки в верхнее положение. Запрещается оказывать давление на рукоятку с целью ускорения опускания.
 - Запрещается качать ручку тележки часто и резко.
 - Не допускается поспешная загрузка на вилы тележки.
 - Не допускается перегрузка.
 - Центр тяжести груза должен находиться внутри контура вилок в середине обоих вилок. При разбалансированной загрузке тележки существует вероятность опрокидывания тележки с грузом при подъеме.
 - Не допускается загрузка плохо закрепленного груза.
 - Не рекомендуется оставлять груз на вилах тележки долгое время.
 - Когда тележка оставлена без оператора, вилы должны находиться в нижнем положении.
 - Тележка не предназначена для транспортировки людей. Запрещено осуществлять движение тележки при нахождении человека на вилах погрузчика. При транспортировке груза оператор должен находиться только со стороны тягового механизма. При нахождении человека со стороны вилок, существует вероятность придавливания ног грузом при опускании вилок тележки.
 - Тележка предназначена для передвижения по ровному гладкому полу. При использовании тележки на полу с уклоном рекомендуется применять тележку с тормозом.
 - Не проводить ремонт тележки без соответствующего обучения. Применять для ремонта только соответствующие запасные части.

Меры безопасности при работе со штабелером.

Для работы на штабелере допускается только квалифицированный персонал.

Запрещается работать штабелером, если имеются утечки масла.

Запрещается работать штабелером на наклонных поверхностях.

Запрещается поднимать груз, вес которого превышает максимальную грузоподъемность штабелера, либо остаточную грузоподъемность при подъеме груза на высоту.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается поднимать штабелером людей!

Все регламентные и ремонтные работы, технические осмотры должны производиться в специально отведенных местах и только квалифицированным персоналом.

Техническое обслуживание.

✚ *Ежедневный осмотр* производится оператором штабелера перед началом каждой смены. В него входит:

- визуальный осмотр всех видимых основных частей на предмет механических повреждений (мачта подъемника, гидравлический цилиндр, захваты, аутригеры, защитный кожух механической части);
- визуальный осмотр колес и роликов штабелера на предмет степени износа полиуретанового покрытия, целостности обода колес, работы поворотного механизма и вращения колеса, наличия посторонних предметов в поворотных узлах и осях колес и роликов;
- визуальный осмотр на наличие утечки масла из гидравлической системы. При наличии каких - либо подозрений на утечку масла – необходимо срочно сообщить об этом в службу сервиса;

✚ *Квартальный технический осмотр* производится службой сервиса и включает в себя:

- визуальный осмотр;
- осмотр управления штабелером;
- осмотр механической части штабелера;
- проверка уровня масла в системе;
- очистка и смазка всех трущихся частей, поворотного механизма, цепей подъема и их приводов, а также подшипников колес и роликов.

✚ *Сезонное обслуживание* включает в себя замену масла в системе, производится службой сервиса 1 раз в 6 месяцев.

Годовое обслуживание производится службой сервиса и включает в себя мероприятия входящие в ежедневный осмотр, квартальный осмотр, сезонный осмотр, а также осмотр аккумуляторной батареи, осмотр соединений шлангов высокого давления, осмотр подъемных цепей;

Применимые масла:

- лето: масло всесезонное гидравлическое.
- зима: масло всесезонное гидравлическое.

✚ При выходе из строя аккумуляторной батареи - она подвергается замене и утилизации.

Срок службы аккумуляторной батареи составляет от одного года до полутора лет.

Гарантийные обязательства.

Завод изготовитель и фирма Поставщик принимают на себя гарантийные обязательства по качественной работе изделия в соответствии с его заявленными характеристиками в течении 12 месяцев со дня передачи Покупателю.

Гарантийному ремонту подвергаются штабелеры, у которых в процессе эксплуатации, выявились скрытые заводские дефекты.

Гарантийный ремонт не производится если штабелер:

- эксплуатировался с нарушением требований настоящего Руководства по эксплуатации.
- если штабелер не проходил плановых технических осмотров.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

- колеса и ролики штабелера;

Гарантия действительна только при наличии правильно и четко заполненного гарантийного талона с указанием серийного номера изделия, даты продажи, гарантийного срока, четкими печатями продавца.

Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Бесплатный ремонт производится только в течение гарантийного срока, указанного в данном гарантийном талоне.

Гарантийный ремонт изделия производится на ремонтном участке продавца либо покупателя по согласованию.

Доставка изделия в ремонт и после него производится транспортом и за счет покупателя.

Изделие снимается с гарантии в случае нарушения правил эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Изделие также снимается с гарантии в следующих случаях:

- Если изделие имеет следы постороннего вмешательства или была попытка самостоятельного ремонта изделия.
- Если изделие нагружалось весом, превышающим допустимую нагрузку.
- Если для гидросистемы использовалось масло других марок или масло с наличием механических включений.
- Если изделие эксплуатировалось в помещениях с плохим качеством пола (вследствие чего может произойти интенсивное стирание колес и узлов их крепления).

С условиями гарантии ознакомлен _____

(Подпись представителя покупателя, расшифровка подписи)

Внимание!!! При эксплуатации штабелёра в помещениях с температурой ниже 0°С необходима замена гидравлического масла на «зимнее».

Гарантийный ремонт производится на основании Гражданского Кодекса Российской Федерации для юридических лиц и на основании закона «О защите прав потребителей» для физических лиц.

ВНИМАНИЕ! Штабелер является изделием повышенной технической сложности. Перед ремонтом по гарантии обязательна техническая экспертиза повреждения. Экспертиза проводится представителем технической службы организации Поставщика или независимыми экспертами. В случае, когда эксперты пришли к выводу, что повреждение или выход из строя штабелера стали следствием неправильной эксплуатации расходы по технической экспертизе ложатся на Потребителя.

11. Сведения о продаже:

Поставщик: ООО ТПК «Промышленные колеса и ролики»

Модель штабелера _____

Серийный номер штабелера _____

Дата продажи « _____ » _____ 20 ____ год.

Номер накладной _____

М.П.

ВНИМАНИЕ! При передаче штабелера другому собственнику или арендатору настоящий Паспорт передается вместе со штабелером с обязательной отметкой или по Акту приема передачи.

Собственник _____
(наименование юридического или физического лица владельца штабелера)

передаю штабелер модель _____ заводской № _____

_____ (наименование юридического или физического лица, принимающего штабелер)

в следующей комплектации:

Подписи сторон:

Kolesarolikki.com